

Księga Rut

Rozdział 2

2:1	G2532 CONJ Καὶ	G3588 T-DSF τῇ	— N-PRI Νῶεμιν	G435 N-NSM ἀνὴρ	G1110 A-NSM γνῶριμος	G3588 T-DSM τῷ	G435 N-DSM ἀνδρὶ	G846 D-GSF αὐτῆς·	G3588 T-NSM ὁ	G1161 PRT δὲ
	Kai	te	Noemin	aner	gnorimos	to	andri	autes;	ho	de
G435 N-NSM ἀνὴρ	G1415 A-NSM δυνατὸς	G2479 N-DSF ισχύι	G1537 PREP ἐκ	G3588 T-GSF τῆς	G4772 N-GSF συγγενείας	— N-PRI Αβιμελεχ,	G2532 CONJ καὶ	G3686 N-NSN ὄνομα	G846 D-DSM αὐτῷ	
aner	dynatos	ischyi	ek	tes	syngeneias	Abimelech,	kai	onoma	auto	
G1003 N-PRI Βοος.	2:2	G2532 CONJ καὶ	G3004 V-AAI-3S εἶπεν	G4503 N-PRI Ρουθ	G3588 T-NSF ἡ	— A-NSF Μωαβίτις	G4314 PREP πρὸς	— N-PRI Νῶεμιν	G4198 V-APS-1S Πορευθῶ	G1161 PRT δὴ
Boos.		kai	eipen	Ruth	he	Moabitis	pros	Noemin	Poreutho	de
G1519 PREP εἰς	G68 N-ASM ἀγρὸν	G2532 CONJ καὶ	G4863 V-FAI-1S συνάξω	G1722 PREP ἐν	G3588 T-DPM τοῖς	G4719 N-DPM στάχυσιν	— ADV κατόπισθεν	G3739 ADV οὐ	G1437 CONJ ἐὰν	
eis	agron	kai	synakso	en	tois	stachysin	katopisthen	hu	ean	
G2147 V-AAS-1S εὗρω	G5485 N-ASF χάριν	G1722 PREP ἐν	G3788 N-DPM ὀφθαλμοῖς	G846 D-GSM αὐτοῦ.	G3004 V-AAI-3S εἶπεν	G1161 PRT δὲ	G846 D-DSF αὐτῇ	G4198 V-PMD-2S Πορεύου,	G2364 N-VSF θύγατερ.	
heuro	charin	en	ofthalmois	autu.	eipen	de	aute	Poreuu,	thygater.	
2:3	G2532 CONJ καὶ	G4198 V-API-3S ἐπορεύθη	G2532 CONJ καὶ	G4816 V-AAI-3S συνέλεξεν	G1722 PREP ἐν	G3588 T-DSM τῷ	G68 N-DSM ἀγρῷ	— ADV κατόπισθεν	G3588 T-GPM τῶν	
	kai	eporeuthe	kai	syneleksen	en	to	agro	katopisthen	ton	
G2325 V-PAPGP θερίζοντων·	G2532 CONJ καὶ	G4045 V-AAI-3S περιέπεσεν	— N-DSM περιπτώματι	G3588 T-DSF τῇ	G3310 N-DSF μερίδι	G3588 T-GSM τοῦ	G68 N-GSM ἀγροῦ	G1003 N-PRI Βοος	G3588 T-GSM τοῦ	
theridzonton;	kai	periepesen	periptomati	te	meridi	tu	agru	Boos	tu	
G1537 PREP ἐκ	G4772 N-GSF συγγενείας	— N-PRI Αβιμελεχ.	2:4	G2532 CONJ καὶ	G2400 INJ ἰδοὺ	G1003 N-PRI Βοος	G2064 V-AAI-3S ἦλθεν	G1537 PREP ἐκ	— N-PRI Βαιθλεεμ	
ek	syngeneias	Abimelech.		kai	idu	Boos	elthen	ek	Baithleem	
G2532 CONJ καὶ	G2036 V-AAI-3S εἶπεν	G3588 T-DPM τοῖς	G2325 V-PAPDP θερίζουσιν	— N-NSM יהוה	G3326 PREP μεθ’	G4771 P-GP ὕμων·	G2532 CONJ καὶ	G2036 V-AAI-3P εἶπον	G846 D-DSM αὐτῷ	
kai	eipen	tois	theridzusin	JHWH	meth’	hymon;	kai	eipon	auto	
G2127 V-AAO-3S Εὐλογῆσαι	G4771 P-ASM σε	G2962 N-NSM κύριος.	2:5	G2532 CONJ καὶ	G2036 V-AAI-3S εἶπεν	G1003 N-PRI Βοος	G3588 T-DSN τῷ	G3808 N-DSN παιδαρίῳ	G846 D-GSM αὐτοῦ	
Eulogesai	se	kyrios.		kai	eipen	Boos	to	paidario	autu	
G3588 T-DSN τῷ	G2186 V-RAPDS ἐφεστῶτι	G1909 PREP ἐπὶ	G3588 T-APM τούς	G2325 V-PAPAP θερίζοντας	G5100 I-GS Τίνος	G3588 T-NSF ἡ	— N-NSF νεᾶνις	G3778 D-NSF αὕτη;	2:6	G2532 CONJ καὶ
to	efestoti	epi	tus	theridzontas	Tinos	he	neanis	haute;		kai

G611 V-API-3S ἀπεκρίθη apekrithe	G3588 T-NSN τὸ to	G3808 N-NSN παιδάριον paidarion	G3588 T-NSN τὸ to	G2186 V-RAPNS ἐφεστὸς efestos	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-APM τοὺς tus	G2325 V-PAPAP θερίζοντας theridzontas	G2532 CONJ καὶ kai			
G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G3588 T-NSF Ἦ He	G3816 N-NSF παῖς pais	G3588 T-NSF ἡ he	– A-NSF Μωαβίτις Moabitis	G1510 V-PAI-3S ἐστὶν estin	G3588 T-NSF ἡ he	G654 V-APPNS ἀποστραφεῖσα apostrafeisa	G3326 PREP μετὰ meta	– N-PRI Νωεμιν Noemin		
G1537 PREP ἐξ eks	G68 N-GSM ἀγροῦ agru	G1096 N-PRI Μωαβ Moab	2:7	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G4816 V-FAI-1S Συλλέξω Syllekso	G1161 PRT δὴ de	G2532 CONJ καὶ kai	G4863 V-FAI-1S συνάξω synakso	G1722 PREP ἐν en	
G3588 T-DPN τοῖς tois	– N-DPN δράγμασιν dragmasin	G3693 ADV ὀπισθεν opisthen		G3588 T-GPM τῶν ton	G2325 V-PAPGP θεριζόντων· theridzonton;	G2532 CONJ καὶ kai	G2064 V-AAI-3S ἦλθεν elthen	G2532 CONJ καὶ kai	G2476 V-AAI-3S ἔστι este	G575 PREP ἀπὸ apo	
– ADV πρωίθεν proithen	G2532 CONJ καὶ kai	G2193 CONJ ἕως heos		G2073 N-GSF ἐσπέρας, hesperas,	G3364 ADV οὐ u	G2664 V-AAI-3S κατέπαυσεν katepausen	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSM τῷ to	G68 N-DSM ἀγρῷ agro	G3398 A-ASM μικρόν. mikron.	2:8
G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G1003 N-PRI Βοος Boos		G4314 PREP πρὸς pros	G4503 N-PRI Ρουθ Ruth	G3364 ADV Οὐκ Uk	G191 V-AAI-2S ἤκουσας, ekusas,	G2364 N-VSF θύγατερ; thygater;	G3165 ADV μὴ me	G4198 V-APS-2S πορευθῆς poreuthes	
G1722 PREP ἐν en	G68 N-DSM ἀγρῷ agro	G4816 V-AAN συλλέξαι sylleksai		G2087 A-DSM ἐτέρῳ, hetero,	G2532 CONJ καὶ kai	G4771 P-NSF σὺ sy	G3364 ADV οὐ u	G4198 V-AMS-2S πορεύσῃ poreuse	G1782 ADV ἐντεῦθεν· enteuthen;	G3592 ADV ὧδε hode	
G2853 V-APD-2S κολλήθητι kolletheti	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GPN τῶν ton		G2877 N-GPN κορασίων korasion	G1473 P-GSM μου· mu;	2:9	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3788 N-NPM ὀφθαλμοί ofthalmoi	G4771 P-GSF σου su	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASM τὸν ton
G68 N-ASM ἀγρόν, agron,	G3739 ADV οὗ hu	G1437 CONJ ἐάν ean		G2325 V-PAS-3P θερίζωσιν, theridzosing,	G2532 CONJ καὶ kai	G4198 V-AMS-2S πορεύσῃ poreuse	– ADV κατόπισθεν katopisthen	G846 D-GPM αὐτῶν· auton;	G2400 INJ ἰδοὺ idu		
G1781 V-AMI-1S ἐνετειλάμην eneteilamen	G3588 T-DPN τοῖς tois	G3808 N-DPN παιδαρίοις paidariois		G3588 T-GSN τοῦ tu	G3165 ADV μὴ me	G680 V-AMP ἄψασθαί hapsasthai	G4771 P-GSF σου· su;	G2532 CONJ καὶ kai	G3739 R-ASN ὃ ho	G5100 I-ASN τι ti	
G1372 V-FAI-3S διψήσεις, dipseseis,	G2532 CONJ καὶ kai	G4198 V-FPI-2S πορευθήσῃ poreuthese		G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-APN τὰ ta	G4632 N-APN σκεύη skeue	G2532 CONJ καὶ kai	G4095 V-FAI-3S πίεσαι piesai	G3606 ADV ὅθεν hothen	G302 PRT ἂν an	
– V-PMS-3P ὕδρευονται hydreuontai	G3588 T-NPN τὰ ta	G3808 N-NPN παιδάρια. paidaria.	2:10	G2532 CONJ καὶ kai	G4098 V-AAI-3S ἐπесεν epesen	G1909 PREP ἐπὶ epi	G4383 N-ASN πρόσωπον prosopon	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G2532 CONJ καὶ kai		
G4352 V-AAI-3S προσεκύνησεν prosekynesen	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASF τὴν ten		G1065 N-ASF γῆν gen	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G4314 PREP πρὸς pros	G846 D-ASM αὐτόν auton	G5100 I-D Τί Ti	G3754 CONJ ὅτι hoti	

G2147 V-AAI-1S εὔρον heuron	G5485 N-ASF χάριν charin	G1722 PREP ἐν en	G3788 N-DPM ὀφθαλμοῖς ofthalmois	G4771 P-GSM σου su	G3588 T-GSN τοῦ tu	G1921 V-AAN ἐπιγινῶναί epignonai	G1473 P-ASF με; me;	G2532 CONJ καὶ kai	G1473 P-NSF ἐγώ ego
G1510 V-PAI-1S εἰμι eimi	G3581 A-NSF ξένη. ksene.	2:11	G2532 CONJ καὶ kai	G611 V-API-3S ἀπεκρίθη apekrithe	G1003 N-PRI Βοος Boos	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G846 D-DSF αὐτῇ aute	— N-DSF Ἀπαγγελία Apangelia
G518 V-API-3S ἀπηγγέλη apengele	G1473 P-DSM μοι moi	G3745 A-APN ὅσα hosa	G4160 V-RAI-2S πεποίηκας pepoiekas	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GSF τῆς tes	G3994 N-GSF πενθερᾶς pentheras	G4771 P-GSF σου su	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-ASN τὸ to
G599 V-AAN ἀποθανεῖν apothanein	G3588 T-ASM τὸν ton	G435 N-ASM ἄνδρα andra	G4771 P-GSF σου su	G2532 CONJ καὶ kai	G4459 ADV πῶς pos	G2641 V-AAI-2S κατέλιπες katelipes	G3588 T-ASM τὸν ton	G3962 N-ASM πατέρα patera	G4771 P-GSF σου su
G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-ASF τὴν ten	G3384 N-ASF μητέρα metera	G4771 P-GSF σου su	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-ASF τὴν ten	G1065 N-ASF γῆν gen	G1078 N-GSF γενέσεώς geneseos	G4771 P-GSF σου su	G2532 CONJ καὶ kai
G4314 PREP πρὸς pros	G2992 N-ASM λαὸν laon	G3739 R-ASM ὄν hon	G3364 ADV οὐκ uk	G1492 V-YAI-3S ἦδεις edeis	G5504 ADV ἐχθές echthes	G2532 CONJ καὶ kai	G5154 A-GSF τρίτης· trites;	2:12	G661 V-AAO-3S ἀποτεῖσαι apoteisai
— N-NSM יהוה JHWH	G3588 T-ASF τὴν ten	G2039 N-ASF ἐργασίαν ergasian	G4771 P-GSF σου, su,	G2532 CONJ καὶ kai	G1096 V-AMO-3S γένοιτο genoito	G3588 T-NSM ὁ ho	G3408 N-NSM μισθός misthos	G4771 P-GSF σου su	G4134 A-NSM πλήρης pleres
G3844 PREP παρὰ para	G2962 N-GSM κυρίου kyriu	G2316 N-GSM θεοῦ theu	G2474 N-PRI Ἰσραηλ, Israel,	G4314 PREP πρὸς pros	G3739 R-ASM ὄν hon	G2064 V-AAI-2S ἦλθες elthes	G3982 V-RAN πεποιθέναι pepoithenai	G5259 PREP ὑπὸ hypo	G3588 T-APF τάς tas
G4420 N-APF πτέρυγας pterygas	G846 D-GSM αὐτοῦ. autu.	2:13	G3588 T-NSF ἡ he	G1161 PRT δὲ de	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G2147 V-AAO-1S Εὐροίμι Heuroimi	G5485 N-ASF χάριν charin	G1722 PREP ἐν en	G3788 N-DPM ὀφθαλμοῖς ofthalmois
G4771 P-GSM σου, su,	G2962 N-VSM κύριε, kyrie,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3870 V-AAI-2S παρεκάλεσάς parekalesas	G1473 P-ASF με me	G2532 CONJ καὶ kai	G3754 CONJ ὅτι hoti	G2980 V-AAI-2S ἐλάλησας elalesas	G1909 PREP ἐπὶ epi	G2588 N-ASF καρδίαν kardian
G3588 T-GSF τῆς tes	G1399 N-GSF δούλης dules	G4771 P-GSF σου, su,	G2532 CONJ καὶ kai	G2400 INJ ἰδοὺ idu	G1473 P-NSF ἐγώ ego	G1510 V-FMI-1S ἔσομαι esomai	G3739 CONJ ὥς hos	G1520 A-ASF μία mia	G3588 T-GPM τῶν ton
G4771 P-GSM σου. su.	2:14	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G846 D-DSF αὐτῇ aute	G1003 N-PRI Βοος Boos	G2235 ADV Ἦδη Ede	G5610 N-DSF ὥρα hora	G3588 T-GSN τοῦ tu	G2068 V-AAN φαγεῖν fagein
G3592 ADV ὥδε hode	G2532 CONJ καὶ kai	G2068 V-FMI-2S φάγεσαι fagesai	G3588 T-GPM τῶν ton	G740 N-GPM ἄρτων arton	G2532 CONJ καὶ kai	G911 V-FAI-3S βάψεις bapseis	G3588 T-ASM τὸν ton	— N-ASM ψωμόν psomon	G4771 P-GSF σου su

G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSM τῷ to	G3690 N-DSN ὅξει. oksei.	G2532 CONJ καὶ kai	G2523 V-AAI-3S ἐκάθισεν ekathisen	G4503 N-PRI Ρουθ Ruth	G1537 PREP ἐκ ek	– A-GPM πλαγίων plagion	G3588 T-GPM τῶν ton	G2325 V-PAPGP θεριζόντων, theridzonton,
G2532 CONJ καὶ kai	– V-AAI-3S ἐβούνισεν ebunisen	G846 D-DSF αὐτῇ aute	G1003 N-PRI Βοος Boos	– N-ASN ἄλφιτον, alfiton,	G2532 CONJ καὶ kai	G2068 V-AAI-3S ἔφαγεν efagen	G2532 CONJ καὶ kai	G1705 V-API-3S ἐνεπλήσθη eneplesthe	G2532 CONJ καὶ kai
G2641 V-AAI-3S κατέλιπεν. katelipen.	2:15	G2532 CONJ καὶ kai	G450 V-AAI-3S ἀνέστη aneste	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4816 V-PAN συλλέγειν, syllegein,	G2532 CONJ καὶ kai	G1781 V-ANI-3S ἐνετείλατο eneteilato	G1003 N-PRI Βοος Boos	G3588 T-DPN τοῖς tois
G3808 N-DPN παιδαρίοις paidariois	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3004 V-PAPNS λέγων legon	G2532 CONJ Καί Kai	G1065 PRT γε ge	G303 PREP ἀνά ana	G3319 A-ASN μέσον meson	G3588 T-GPN τῶν ton	– N-GPN δραγμάτων dragmaton	G4816 V-PAD-3S συλλεγέτω, syllegeto,
G2532 CONJ καὶ kai	G3165 ADV μὴ me	G2617 V-PAS-2P καταισχύνετε kataischynete	G846 D-ASF αὐτήν· auten;	2:16	G2532 CONJ καὶ kai	G941 V-PAPNP βαστάζοντες bastadzontes	G941 V-AAD-2P βαστάξατε bastaksate	G846 D-DSF αὐτῇ aute	G2532 CONJ καὶ kai
G1065 PRT γε ge	G3846 V-PAPNP παραβάλλοντες paraballontes	G3846 V-FAI-2P παραβαλεῖτε parabaleite	G846 D-DSF αὐτῇ aute	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GPM τῶν ton	– V-RMPGP βεβουνισμένων, bebunismenon,	G2532 CONJ καὶ kai	G863 V-AAD-2P ἄφετε afete	
G2532 CONJ καὶ kai	G4816 V-FAI-3S συλλέξει, sylleksei,	G2532 CONJ καὶ kai	G3364 ADV οὐκ uk	G2008 V-FAI-2P ἐπιτιμήσετε epitimesete	G846 D-DSF αὐτῇ. aute.	2:17	G2532 CONJ καὶ kai	G4816 V-AAI-3S συνέλεξεν syneleksen	G1722 PREP ἐν en
G3588 T-DSM τῷ to	G68 N-DSM ἄγρῳ agro	G2193 CONJ ἕως heos	G2073 N-GSF ἐσπέρας· hesperas;	G2532 CONJ καὶ kai	G4463 V-AAI-3S ἐρράβδισεν errabdisen	G3739 R-APN ἃ ha	G4816 V-AAI-3S συνέλεξεν, syneleksen,	G2532 CONJ καὶ kai	G1096 V-API-3S ἐγενήθη egenethe
G3739 CONJ ὥς hos	– N-ASN οἱφι oifi	G2915 N-GPF κριθῶν. krithon.	2:18	G2532 CONJ καὶ kai	G142 V-AAI-3S ἦρεν eren	G2532 CONJ καὶ kai	G1525 V-AAI-3S εἰσῆλθεν eiselthen	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten
G2532 CONJ καὶ kai	G3708 V-AAI-3S εἶδεν eiden	G3588 T-NSF ἢ he	G3994 N-NSF πενθερὰ penthera	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G3739 R-APN ἃ ha	G4816 V-AAI-3S συνέλεξεν, syneleksen,	G2532 CONJ καὶ kai	G1627 V-AAPNS ἐξενέγκασα eksenenkasa	G4503 N-PRI Ρουθ Ruth
G1325 V-AAI-3S ἔδωκεν edoken	G846 D-DSF αὐτῇ aute	G3739 R-APN ἃ ha	G2641 V-AAI-3S κατέλιπεν katelipen	G1537 PREP ἐξ eks	G3739 R-GPN ὧν hon	G1705 V-API-3S ἐνεπλήσθη. eneplesthe.	2:19	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen
G846 D-DSF αὐτῇ aute	G3588 T-NSF ἢ he	G3994 N-NSF πενθερὰ penthera	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G4225 ADV Ποῦ Pu	G4816 V-AAI-2S συνέλεξας syneleksas	G4594 ADV σήμερον semeron	G2532 CONJ καὶ kai	G4225 ADV ποῦ pu	G4160 V-AAI-2S ἐποίησας; epoiesas;
G1510 V-PAO-3S εἶη eie	G3588 T-NSM ὁ ho	G1921 V-AAPNS ἐπιγνούς epignus	G4771 P-ASF σε se	G2127 V-RPPNS εὐλογημένος. eulogemenos.	G2532 CONJ καὶ kai	G518 V-AAI-3S ἀπήγγειλεν apengeilen	G4503 N-PRI Ρουθ Ruth	G3588 T-DSF τῇ te	

G3994 N-DSF πενθερᾱ penthera	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G4225 ADV ποῦ pu	G4160 V-AAI-3S ἐποίησεν, epoiesen,	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G3588 T-ASN Τὸ To	G3686 N-ASN ὄνομα onoma	G3588 T-GSM τοῦ tu	G435 N-GSM ἀνδρός, andros,	
G3326 PREP μεθ’ meth’	G3739 R-GSM οὗ hu	G4160 V-AAI-1S ἐποίησα epoiesa	G4594 ADV σήμερον, semeron,	G1003 N-PRI Βοος. Boos.	2:20	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	– N-PRI Νωεμιν Noemin	G3588 T-DSF τῇ te	
G3565 N-DSF νύμφη nymfe	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G2128 A-NSM Εὐλογητός Eulogetos	G1510 V-PAI-3S ἐστιν estin	G3588 T-DSM τῷ to	– N-DSM יהוה JHWH	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3364 ADV οὐκ uk	G1459 V-AAI-3S ἐγκατέλιπεν enkatelipen	G3588 T-ASN τὸ to	
G1656 N-ASN ἔλεος eleos	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GPM τῶν ton	G2198 V-PAPGP ζώντων zonton	G2532 CONJ καὶ kai	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GPM τῶν ton	G2348 V-RAPGP τεθνηκότων. tethnekoton.	G2532 CONJ καὶ kai	
G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G846 D-DSF αὐτῇ aute	– N-PRI Νωεμιν Noemin	G1448 V-PAI-3S Ἐγγίζει Engidzei	G1473 P-DP ἡμῖν hemin	G3588 T-NSM ὁ ho	G435 N-NSM ἀνὴρ, aner,	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GPM τῶν ton	– V-PAPGP ἀγχιστευόντων anchisteuonton	
G1473 P-APF ἡμᾶς hemas	G1510 V-PAI-3S ἐστιν. estin.	2:21	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G4503 N-PRI Ρουθ Ruth	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASF τὴν ten	G3994 N-ASF πενθερὰν pentheran	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G2532 CONJ Καὶ Kai
G1065 PRT γε ge	G3754 CONJ ὅτι hoti	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G4314 PREP πρὸς pros	G1473 P-ASF με me	G3326 PREP Μετὰ Meta	G3588 T-GPN τῶν ton	G3808 N-GPN παιδαρίων paidarion	G1473 P-GSF μου mu	G4347 V-APD-2S προσκολλήθητι, proskolletheti,	
G2193 CONJ ἕως heos	G302 PRT ἂν an	G5055 V-AAS-3P τελέσωσιν telesosin	G3650 A-ASM ὅλον holon	G3588 T-ASM τὸν ton	– N-ASM ἀμητόν, ameton,	G3739 R-NSM ὅς hos	G5225 V-PAI-3S ὑπάρχει hyparchei	G1473 P-DSM μοι. moi.	2:22	G2532 CONJ καὶ kai
G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	– N-PRI Νωεμιν Noemin	G4314 PREP πρὸς pros	G4503 N-PRI Ρουθ Ruth	G3588 T-ASF τὴν ten	G3565 N-ASF νύμφην nymfen	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G18 A-NSN Ἀγαθόν, Agathon,	G2364 N-VSF θύγατερ, thygater,	G3754 CONJ ὅτι hoti	
G4198 V-API-2S ἐπορεύθης eporeuthes	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GPN τῶν ton	G2877 N-GPN κορασίων korasion	G846 D-GSM αὐτοῦ, autu,	G2532 CONJ καὶ kai	G3364 ADV οὐκ uk	G528 V-FMI-3P ἀπαντήσονται apantesontai	G4771 P-DSF σοι soi	G1722 PREP ἐν en	
G68 N-DSM ἀγρῷ agro	G2087 A-DSM ἐτέρῳ. hetero.	2:23	G2532 CONJ καὶ kai	G4347 V-API-3S προσεκολλήθη prosekollethe	G4503 N-PRI Ρουθ Ruth	G3588 T-DPN τοῖς tois	G2877 N-DPN κορασίοις korasiois	G1003 N-PRI Βοος Boos	G4816 V-PAN συλλέγειν syllegein	
G2193 CONJ ἕως heos	G3739 ADV οὗ hu	G4931 V-AAI-3S συνετέλεσεν synetelesen	G3588 T-ASM τὸν ton	G2326 N-ASM θερισμόν therismon	G3588 T-GPF τῶν ton	G2915 N-GPF κριθῶν krithon	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-GPF τῶν ton	G4443 N-GPF πυρῶν. pyron.	
G2532 CONJ καὶ kai	G2523 V-AAI-3S ἐκάθισεν ekathisen	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GSF τῆς tes	G3994 N-GSF πενθερᾶς pentheras	G846 D-GSF αὐτῆς. autes.					

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radzinski

Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](#).

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).